

# Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

6 липня 2025 – Неділя 4-та по Зісланні Св. Духа – Глас 3

July 6, 2025 – 4th Sunday after Pentecost – Tone 3

9:30AM За Парафіян та жертводавців \* LIVE STREAM \* For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 7 липня

8:00AM † Тереса Кашчак – Панахида (ж. Оксана і Тома Протеник)

† Teresa Kaszczak w/Panakhida (Oksana & Tom Protenic)

Вівторок, 8 липня

8:00AM † Славко Масний (ж. Родина)

Середа, 9 липня

8:00AM † Тереса Кашчак (ж. Іван і Таня Зелонька)

Четвер, 10 липня – Прп. Антонія Печерського

8:00AM † Тереса Кашчак (ж. Іван і Таня Зелонька)

П'ятниця, 11 липня – Блаж. Ольги, княгині Київської  
Нема Богослужень

Субота, 12 липня

8:30AM † Андрійко Біланюк (ж. З. Лебедович)

11:00AM † Ольга Савчук – 1-ша річниця (ж. Родина)

Неділя, 13 липня – 5-та по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців \* LIVE STREAM \* For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 6:18-23 Gospel – Matt 8:5-13

NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – Rom 10:1-10 Gospel – Matt 8:28-9:1

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Peace and Justice in UKRAINE and Victory.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!



**ADULT RELIGIOUS EDUCATION:** This week's class will be on Thursday at 6PM.

**COLLECTION DROP BOX** is located on the small table as you enter Church. Thank you for your support of our parish!

**SOYUZIVKA "UKRAINEFEST" ANNUAL FESTIVAL** will be held next weekend of July 11–13. Concerts Friday, Saturday, Sunday; Zabavas, VIP Meet & Greet, and much more. All information and details about the festival can be found on [www.SOYUZIVKA.COM](http://www.SOYUZIVKA.COM)

**71<sup>ST</sup> ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE** will be held on August 9-10 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. This year's theme is "*Mary Mother of Hope, accompany us in our journey!*" The Sisters invite all to attend! For information call: 845-753-2840 or [www.SSMI-US.ORG](http://www.SSMI-US.ORG)

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

**LITURGY (MASS) INTENTIONS AVAILABLE:** We still have dates available for the health of a person, the repose of the soul, or any other special intention you would like to pray for. Please submit a completed envelope and allow at least two weeks before the date you request.

**LEAVING ITEMS IN CHURCH UNDERCROFT:** Please check with the pastor before you bring items (incl. clothes) to church.

**We continue to live-stream Sunday services on:** <http://bit.ly/HolyTrinityLive> and [www.facebook.com/HTUCCNY](http://www.facebook.com/HTUCCNY)

# Слава на віки! - Glory forever!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!

WELCOME TO ALL PARISHIONERS AND GUESTS!

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Рим. 6, 18-23 Свангеліє – Мт. 8, 5-13

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Рим. 10, 1-10 Свангеліє – Мт. 8, 28-9, 1

**ВІЧНЕ СВІТЛО** на цей тиждень – за мир і справедливість в УКРАЇНІ та за Перемогу. Молімося за припинення війни і справедливий мир.

**ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!** Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

**КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ:** у четвер о год. 6PM.

**СКРИНЬКА ДЛЯ ЗБІРКИ** знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії.

**ФЕСТИВАЛЬ НА СОЮЗІВЦІ:** Усі запрошуються на щорічний культурний фестиваль, який відбудеться 11-13 липня. В програмі: концерти, благодійний вечір. заборони, українська кухня. Деталі та розклад святкувань на веб-сайті: [www.SOYUZIVKA.COM](http://www.SOYUZIVKA.COM)

**71-А СВЯТО-УСПЕНЬСКА ПРОЩА** в монастирі Сестер Служебниць в Словцбургу відбудеться в суботу і в неділю, 9-10 серпня. Очолить прощу Митрополит Борис Гудзяк. Цьогорічне гасло: «*Маріє, Мати надії, супроводжуй нас у нашій дорозі.*» В програмі: Архиєрейська Божественна Літургія, Хресна Дорога, Молебень до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, зайняття для дітей, архівні виставки, доповіді. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

**ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ** до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

**РОДИННА ЛІТУРГІЯ:** У деяких парафіях є звичай проводити спеціальну літургію раз на рік для певної родини. Я рекомендую це нашим парафіянам. Почнемо звичай для кожної родини проводити щорічну «Родинну Літургію». Ви можете вибрати будь-який день року та будь-який час дня, щоб мати спеціальну літургію для Вашої родини. Це був би безцінний звичай у нашій парафії. Будь ласка, зв'яжіться з о. Іваном.

**ЛІТУРГІЙНІ НАМІРЕННЯ:** Ще є вільні дати на літургійні намірення – за здоров'я людини, упокій душі упокійного чи будь-яке інше намірення. Ви можете зателефонувати до канцелярії або кинути конверти з наміреннями у скриньку для збірки.

**COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:**

July 13 – Konyk Fam

July 27 – Mykula Fam

July 20 – Jashyn Fam

Aug 3 – Kletsun Fam



## Financial Recap – 09/01/2024

Cash Offerings	\$ 96.00
Sunday Offerings	630.00
F/D Ss. Peter & Paul	390.00
Candles	171.00
Poor	25.00
Coffee	205.00
Church Donations	650.00
Peter's Pence	40.00
<b>Total Contributions:</b>	<b>\$2,207.00</b>
Yard Sale Sales:	
Tables	225.00
Kitchen	566.00
Item Sales	55.00
Pickle Sales	18.00
Donations	75.00
<b>Total Yard Sale:</b>	<b>\$ 939.00</b>

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!**

Reports prepared by Maria Ougrin,  
Financial Secretary